

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование:** Cartechnic Gummipflege
- **Номер на артикула:** 1001350892016
- **Номер на регистрация** 01-2119480162-45
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето** care agent
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
Auto-Teile-Ring GmbH
Otto-Hirsch-Brücken 17
D-70329 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 918979-99
Fax: +49 (0) 711 918979-30
E-mail: info@cartechnic.de
- **Даващо информация направление:** Безопасност на продуктите отдел
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Консултационен пункт при отравяния, Mainz
Tel. 0 61 31 / 19 240

* РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
 - **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 - **2.2 Елементи на етикета**
 - **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Веществото е класифицирано и етикирано според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
 - **Пиктограми за опасност**
- 

GHS08
- **Сигнална дума** Опасно
 - **Определящи опасността компоненти за етикетиране:**
Kohlenwasserstoffe, C11-C14, Isoalkane, Cycloalkane, <2% Aromaten
 - **Предупреждения за опасност**
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 - **Препоръки за безопасност**
 - R101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
 - R102 Да се съхранява извън обсега на деца.
 - R103 Преди употреба прочетете етикета.
 - R301+R310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
 - R331 НЕ предизвиквайте повръщане.

(продължение на стр.2)

BUL

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: Cartechnic Gummipflege

(продължение от стр.1)

P405 Да се съхранява под ключ.

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

- Допълнителни данни:

EUN066 Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

- 2.3 Други опасности**- Резултати от оценката на PBT и vPvB****- PBT:** неприложимо**- vPvB:** неприложимо

* РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- Описание: Смес от посочените вещества в безопасни количества.**- Опасни съставни вещества:**

ЕО номер: 927-285-2	Kohlenwasserstoffe, C11-C14, Isoalkane, Cycloalkane, <2%	50-100%
Reg.nr.: 01-2119480162-45	Aromaten	
	Asp. Tox. 1, H304	

- Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

* РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- 4.1 Описание на мерките за първа помощ**- Общи указания:**

Remove the effected victim from exposure.

Поставяне да легне в покой и завиване.

Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

След това се консултирайте с лекар.

- След вдишване:

Извеждане засегнатия на чист въздух и поставяне да лежи спокойно.

Превеждане за лечение от лекар.

- След контакт с кожата: По принцип продуктът не дразни кожата. Измийте със сапун и вода.**- След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.

- След поглъщане:

Изплакнете устата с вода.

Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.

- 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

- 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

* РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- 5.1 Пожарогасителни средства**- Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.

(продължение на стр.3)

BUL

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: Cartechnic Gummipflege

(продължение от стр.2)

- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**
Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
При пожар могат да бъдат отделени:
Въглероден окис (CO)
carbon dioxide (CO2)
Азотни окиси (NOx)
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Пълно защитно облекло и автономни дихателни апарати.
- **Други данни**
Охлаждайте с вода заплашените от пожара контейнери.
Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Използвайте лични предпазни средства. Дръжте не защитеният персонал на безопасно разстояние.
При въздействие на пари/прах/аерозол да се използва респираторна маска.
Съхранявайте далеч от източници на запалване.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

* РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се използва само в добре проветриви места.
Да се избягва контакт с очите и кожата.
Избягват температури > 50 ° C.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:** Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се спазват нормативните изисквания за работа и съхранение на вещества опасни за водната среда.
- **Указания при общо съхранение:** Да се съхранява отделно от окисляващи средства.
- **Други данни относно условията в складовете:**
Да се съхранява на хладно място, загряването води до повишаване на налягането и опасност от разрушаване/пропукване.
- **Препоръчвана температура на съхранение:** 0°C - 35°C

(продължение на стр.4)

BUL

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: Cartechnic Gummipflege

(продължение от стр.3)

- 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

* РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**

Няма други данни, виж точка 7.

- **8.1 Параметри на контрол**- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

Отпада.

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.- **8.2 Контрол на експозицията**- **Лични предпазни средства:**- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

Да се избягва допир с очите и кожата.

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.

По време на работа да не се консумират храни и напитки, да не се пуши и смърка тютюн.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

- **Дихателна защита:** При недостатъчно проветрение респираторна маска.- **Защита на ръцете:** protective gloves- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Да се спазват препоръките за употреба на производителите на ръкавици, както и други особености на работното място като механични дразнителни, време за контакт и др.

При първите признаци на износване ръкавиците трябва да се заменят с нови.

- **Защита на очите:** Защитни очила- **Защита на тялото:** Стандартно защитно работно облекло.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**- **Общи данни**- **Външен вид:****Форма:**

viscous liquid

Цвят:

безцветно

- **Мирис:**

характерно

- **pH-стойност:**

В

- **Промяна на състоянието****Точка на топене/точка на замръзване:** <60 °C**Точка на кипене и интервал на кипене:** >185 °C- **Точка на възпламеняване:**

63 °C

- **Температура на възпламеняване:**

232 °C

- **Температура на самозапалване:**

Продуктът не е самозапалим.

- **Експлозивни свойства:**

Продуктът не е взривоопасен.

(продължение на стр.5)

BUL

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: Cartechnic Gummipflege

(продължение от стр.4)

- Граници на взривоопасност:	
Долна:	0,5 пол. %
Горна:	5 пол. %
- Налягане на парите:	
Не е определено.	
- Плътност при 20 °C:	
0,7666-0,7776 g/cm ³	
- Разтворимост в / Смесимост с	
Вода:	неразтворимо
- Вискозитет:	
динамичен:	Не е определено.
кинематичен:	Не е определено.
Органични разтворители:	98,5
Съдържание на твърдо вещество:	
1,5 %	
- 9.2 Друга информация	
Няма налични други важни сведения.	

* РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Oxidizing agents
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
При пожар се отделят въглероден оксид и въглероден диоксид.
Азотни окиси (NOx)

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Допълнителни токсикологични указания:**
Продължителен или повторен контакт може да обезмазни кожата и да доведе до възпаление на кожата (дерматит). След поглъщане и последващо повръщане може да предизвика всмукване от белите дробове, което води до задушаване или токсичен белодробен оток.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: Cartechnic Gummipflege

(продължение от стр.5)

- **Канцерогенност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакумулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
Следващата препоръка се отнася за нови материали, а не за каквито и да било преработени продукти. В случай на смесване на продукт с други препарати може да са необходими други методи за обезвреждане на отпадъците. Ако имате съмнения, потърсете съвет от доставчика си или от местните компетентни органи.
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
Не почистени опаковки: Извърляйте в съответствие с нормативните документи
- **Кодов номер на отпадъка:**
От 01/01/99 кодовете на отпадъците са свързани не само със свойствата на самият продукт, но и с приложението на продукта. Валидният код на отпадъка може да се получи от Наредба № 3/01.04.2004 г. за класификация на отпадъците.
- **Непочистени опаковки:** Извърляйте в съответствие с нормативните документи.
- **Препоръка:** След пълно изпразване и почистване на опаковките, изпратете за рециклиране.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** отпада

(продължение на стр.7)

BUL

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: Cartechnic Gummipflege

(продължение от стр.6)

- 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН	
- ADR, IMDG, IATA	отпада
- 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	
- ADR, IMDG, IATA	
- клас	отпада
- 14.4 Опаковъчна група	
- ADR, IMDG, IATA	отпада
- 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	неприложимо
- 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC	неприложимо
- Транспорт / други данни:	Не е опасен материал по горните наредби.
- UN "Model regulation":	отпада

* РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Веществото е класифицирано и етикирано според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност



GHS08

- Сигнална дума Опасно
- Определящи опасността компоненти за етикетирание:
Kohlenwasserstoffe, C11-C14, Isoalkane, Cycloalkane, <2% Aromaten
- Предупреждения за опасност
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- Препоръки за безопасност
 - R101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
 - R102 Да се съхранява извън обсега на деца.
 - R103 Преди употреба прочетете етикета.
 - R301+R310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
 - R331 НЕ предизвиквайте повръщане.
 - R405 Да се съхранява под ключ.
 - R501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3
- Национални предписания:
- Указания за ограничаване на работата: Да се спазва ограничението за работа на младежи.

(продължение на стр.8)

BUL

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31 и 2015/830, art. 31

дата на отпечатване: 17.07.2018

Номер на версията 104

преработено на: 16.07.2018

Търговско наименование: *Cartechnic Gummpflege*

(продължение от стр.7)

- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- **Приложение:** Начинът на употреба ще намерите в техническата листовка на продукта.
- **Съществени утайки**
Пълното описание на т.3 със скъсени (H-и R-фрази). Тези R-фрази се определят само от съдържанието. Обозначението на продукта е в т. 2.
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- **Издаващо листа с данни направление:** Даващо информация направление: Виж точка 1.
- **Съкращения и акроними:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
LEV: Local Exhaust Ventilation
RPE: Respiratory Protective Equipment
RCR: Risk Characterisation Ratio (RCR= PEC/PNEC)
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
CLP: Classification, Labelling and Packaging (Regulation (EC) No. 1272/2008)
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1
- *** Данни, променени спрямо предишната версия.**

— BUL —